



SORENS

INFO

n° 108
juin 2020

Sorens labellisée Cité de l'énergie !

Avec ce label, la Commune est distinguée pour sa politique énergétique exemplaire et mesurable. Les Cités de l'énergie jouent un rôle décisif pour la mise en œuvre de la Stratégie énergétique 2050 de la Confédération.

La Commune a adhéré à l'Association «Cité de l'énergie» en 2011, avec pour volonté de déployer une politique énergétique durable.

La Commission énergie, composée de membres du Conseil communal, de la caissière et de citoyens, a été accompagnée par la conseillère «Cité de l'énergie» Lena Moser.

Un état des lieux détaillé de tous les domaines touchant de près ou de loin à l'énergie a permis d'établir un plan communal des énergies et un programme de politique énergétique.

L'objectif attendu est ainsi de réduire la consommation d'énergie, d'assurer un approvisionnement durable en énergie sur l'ensemble du territoire, d'augmenter la part des énergies renouvelables, de réduire les impacts sur l'environnement liés à la production et à la consommation d'énergie, enfin de sensibiliser sa population sur ces thématiques.

Pour les atteindre, Sorens s'est dotée d'une vision à l'horizon 2030, associée à la déclaration :



Sorens

Sorensemble pour les générations futures

Plusieurs années de travaux et de mise en œuvre ont été nécessaires pour faire progresser la Commune. Mais le résultat est là et l'obtention du label délivré par l'Association Cité de l'énergie et l'Office fédéral de l'énergie en est la reconnaissance.

Pour obtenir le label Cité de l'énergie, une commune doit atteindre au moins 50 % de son potentiel d'action en matière de politique énergétique, Sorens en est pour l'heure à 60,6 %

En savoir plus ? Venez visiter la page énergie sur notre site internet : www.sorens.ch

Le Mot du Syndic

Cette année 2020 ne ressemble vraiment à aucune autre, même l'assemblée communale de printemps se déroulera...en automne !

Peu importe, par ce message, je ne veux partager que de bonnes nouvelles et me réjouis de vous annoncer que **les comptes communaux sont encore une fois excellents**, le bénéfice frisant le million de franc. Par les temps qui courent, c'est tant mieux, nous pouvons ainsi aborder le sujet de nos finances communales en toute sérénité, réserves et capacité financière étant là pour affronter les prochaines années où les résultats, nous le savons déjà, seront moins généreux.

Sorens labellisée Cité de l'énergie, c'est une belle reconnaissance qui témoigne de l'importance donnée par notre commune aux énergies renouvelables et à l'efficacité énergétique. Bravo et Merci à tous les acteurs qui se sont impliqués depuis 2011 dans cette démarche.

La Commune doit jouer son rôle moteur de modèle notamment dans l'assainissement des bâtiments : ceux de l'Union et de l'école en sont des exemples, la buvette, les vestiaires du FC, le foyer St-Joseph et le chauffage de la halle polyvalente sont les potentiels d'optimisation énergétiques pour les prochaines années.

Mais la démarche ne s'arrête surtout pas aux seuls bâtiments publics. La Commune veut en outre user de son rôle d'ambassadeur afin d'inciter les propriétaires et les citoyens sorensois à réduire ou réorienter leurs consommations énergétiques.

**Posez-vous,
posez-nous les bonnes questions !**

Enfin, même le futur cheminement piétonnier du bas du village, à l'enquête ces prochaines semaines, nous invitera à davantage de mobilité douce dans **« notre Cité de l'énergie »**.

Chers Sorensoises et Sorensois, ce label est un encouragement à moins et mieux consommer, Sorensemble pour les générations futures.

Je vous souhaite un bel été, en santé, et profitez de faire un bon plein d'énergie !

Stéphane ROPRAZ
Syndic



Naissances



Sommaire

2	Mot du Syndic
3	Naissances
3	Sommaire
4-5	Commission de l'énergie
5	Concours Raiffeisen
6-7	Le Mouvement Zéro déchet
8-10	Commentaires Comptes 2019
10	Fermeture estivale de l'administration communale
11	Qualité de l'eau potable
12	Poste à repourvoir
13	Plantes invasives
14-17	Vous avez la parole
18-19	Sorens d'Autrefois
20	Assemblée - Athimbyaoye La Tropa dou Dzubyà
20	Un appartement se libère à l'Union
21	Le coin du patois
22	Portrait - Bastien Hayoz
23	Sentier gourmand
24-25	Jardins de Bellevue
26	Revue Chat-tirique
27	Les Pic'notes
28	La Poche à livre
29-31	Diverses informations
32	Photo mystère, memento

TOUJOURS ENSEMBLE ET ENCORE PLUS FORTS !

Energie et Covid19

Impossible de parler d'énergie en ce mois de juin sans penser à l'impact de la crise virale exceptionnelle de ce printemps sur ce domaine.

L'arrêt brutal de la plupart de nos activités a modifié d'autant nos habitudes, et ainsi nos dépenses énergétiques ; nos déplacements par exemple; les mesures ont montré :

- une baisse de 30% des polluants de l'air liés au trafic routier durant la crise
- et de plus de 50% des nuisances liées au bruit de ce même trafic.

Cependant restons lucides

si cette crise a bouleversé certaines vies provoquant parfois des drames économiques, son impact sur l'état de notre planète est une infime goutte d'eau dans ce que nous devons faire pour atteindre les objectifs qui nous permettront de sauver le monde

de nos enfants et petits-enfants.

Mais ne minimisons pas son rôle de révélateur, nous montrant ce que peuvent être nos régions moins traversées par les voitures, nos villages plus visités par les animaux, un ciel tellement plus serein sans avions mais avec des oiseaux...

Ces observations pourraient-elles provoquer une prise de conscience ?

S'il devait y avoir un effet positif à cette crise virale, parions qu'il s'agit de cette prise de conscience, et espérons qu'elle puisse nous permettre de déployer des trésors d'ingéniosité et d'énergie, pour inventer une reprise économique réellement durable, en prenant un véritable tournant énergétique.



Car nous avons déployé d'incroyables capacités en un temps record au départ de cette pandémie :

- généralisation du télétravail
- mise en place de l'école à la maison
- adaptation de nos systèmes de santé et de nos hôpitaux
- sécurisation des personnes vulnérables
- etc.

Serons-nous capables d'en faire de même pour notre planète, alors que nous savons depuis des décennies que le point de non-retour est atteint en ce moment même ?

Matthieu Donzallaz

Le solaire thermique

Après les quatre murs, le toit et une bonne isolation, de quoi avons-nous besoin dans une maison ?

Avec la technologie d'aujourd'hui les appareils électriques judicieusement choisis et sélectionnés, il nous faut un peu d'électricité et beaucoup d'eau chaude pour se chauffer et pour le sanitaire.

Nous savons que tous les changements d'état de l'énergie se heurtent à la problématique du rendement. Il est donc logique et préférable de produire le plus directement possible de l'eau chaude sans passer par une autre forme d'énergie.

Une installation solaire, c'est un phénomène physique, concret et fiable.

Un liquide caloporteur et résistant au gel circule dans les panneaux au moyen de tubes de cuivre brasés au dos d'une tôle de cuivre qui capte la chaleur.

Ce liquide va ensuite transmettre son énergie à l'eau sanitaire ou de chauffage.

C'est le moyen de production de chaleur le plus écologique.

Du cuivre, du verre, du bois, de l'isolation, un accumulateur, une pompe et une régulation. Tout y est. Simple et efficace, non soumise à l'obsolescence...

Et vous, vous avez déjà reçu une facture du soleil ?!...

Alimentez votre curiosité :

- www.sebasol.ch
- www.jenni.ch



Et quand il n'y a pas de soleil me direz-vous ?

Il faut en effet sous nos latitudes un complément, idéalement sous la forme d'une chaudière ou d'un poêle à bois.

Le bois, fantastique !

Il a durant sa vie absorbé autant de CO₂ qu'il en émettra lors de sa combustion, ou, si nous le laissons se décomposer en forêt...

Donc son bilan écologique est neutre.

David Jaquier

Anticipez le changement de votre chauffage ...

Si votre chauffage a dix ans ou plus, vous devriez d'ores et déjà penser à le changer ou du moins étudier les possibilités qui s'offrent à vous afin de prendre la direction du renouvelable.

Effectivement, votre chauffage ne vous lâchera certainement pas en été. Pour ne pas être dans la précipitation, n'hésitez pas à faire appel à des professionnels qui vous orienteront de la meilleure des manières.

Aussi, vous pouvez consulter le programme « chauffez renouvelable », lancé par SuisseEnergie, qui pourra certainement vous aider dans vos démarches.

Le remplacement de votre chauffage constitue le moment propice pour effectuer une analyse énergétique globale de votre bâtiment.

Prenez simplement contact avec un expert qui vous établira un CECB® Plus (certificat énergétique cantonal des bâtiments). Celui-ci vous permettra d'en découvrir plus sur votre bâtiment et les mesures d'assainissement appropriées.

N'oubliez pas que certaines mesures d'encouragement ou de soutien pour un passage à un système renouvelable existent.



Le site ci-après propose une vue d'ensemble des différentes aides financières :

www.leprogrammebatiments.ch

Steve Progin

Rénovation énergétique - Concours Raiffeisen

La rénovation énergétique de la propriété du logement recèle un grand potentiel. Mais beaucoup de propriétaires ne connaissent pas les points faibles de leur maison. Raiffeisen a attiré l'attention sur ce sujet l'hiver dernier, avec l'action «Image thermique» accompagné d'un tirage au sort.

Dans la région de la Banque Raiffeisen Moléson de nombreux propriétaires immobiliers ont profité de cette action ou se sont informés sur la rénovation énergétique. Les visiteurs du site Internet RaiffeisenCasa.ch ont participé à un tirage au sort leur permettant de gagner 1'000 francs pour leur logement.

Bravo à Mme Monique Buchs et M. Stéphane Buchs, de Sorens, qui sont les heureux gagnants !

Un chèque de 1'000 francs leur a été remis par Mme Danielle Schornoz.

Banque Raiffeisen Moléson



Le Mouvement Zéro Déchet

Si vous interrogez les anciens, ils vous parleront du zéro déchet mieux que personne. Pas en ces termes, ce jargon nouveau est une sémantique créée pour répondre aux excès de la surconsommation apparue avec l'ère des supermarchés.

En 2020, un continent de plastique flotte quelque part dans le Pacifique Nord, grand comme trois fois la France, et la Suisse produit 706 kg de déchets par an et par habitants, plaçant le pays sur le podium européen. Comment a-t-on pu en arriver là ?

Heureusement, depuis quelques années, les collectivités s'organisent et les décharges à ciel ouvert ont cédé leur place à des centres de triage et valorisation des déchets. Cependant, tous les déchets ne sont pas recyclés ni recyclables, le processus de recyclage coûteux en énergie, implique, lui aussi sa part de pollution, et surtout, ne règle que mal le problème du plastique dont on ne trie que le PET (Polyéthylène Téréphtalate).

La solution pour laisser une planète plus saine à nos enfants résiderait dans la réduction significative de nos déchets. Contrairement à ce que son nom indique, le « zéro déchet » est un idéal plutôt qu'un but réaliste. À l'heure où chaque ménage sorensois remplit un à deux sacs taxés par semaine, il est probablement inutile de se mettre une pression contre-productive pour tout révolutionner du jour au lendemain.

Réduire significativement sa production de déchets

Parlons plutôt de petits pas, facilement faisables, qui peuvent déjà avoir un impact fort sur notre gestion des déchets.

La première chose à prendre en considération, ce sont les déchets organiques :

épiluchures de légumes et fruits, etc.

Ils peuvent prendre jusqu'à un tiers du volume de nos poubelles, et sont très riches en eau, donc perturbent la combustion des déchets ménagers (certaines centrales de chauffage à distance (CAD) valorisent l'incinération de ces déchets). Afin d'y remédier, ces centrales n'ont d'autre choix que d'ajouter bois et carton, ruinant les efforts de tri de nos concitoyens.

Problème dans nos cuisines ? Si l'on n'a pas la chance de posséder un compost dans notre jardin ou à proximité, il nous faudrait stocker ces déchets quelques jours avant de pouvoir les éliminer en déchetterie. Et ça crée de mauvaises odeurs ou attire les insectes...

Heureusement, une start-up 100% suisse vient de créer un produit aussi simple que révolutionnaire :

La poubelle Mint !



D'une contenance de 5 litres, sa partie supérieure est conçue pour qu'en quelques pressions mécaniques du plat de la main, le vide d'air se fasse dans le bac, prévenant la décomposition des restes de cuisine.

Mint : disponible sur pré-commande (livrable cet automne 2020) au prix de CHF 55.-
www.up-green.ch

Le plastique, ce n'est pas fantastique

Le second défi de taille quand il est question d'environnement, c'est le plastique, provenant du pétrole, une ressource fossile enterrée dans les couches profondes de la Terre. Le point d'orgue de la transition écologique que nous visons dans les prochaines décennies et qui déterminera notre avenir concerne avant tout les énergies fossiles, et le plastique en est l'un des versants les plus pernicious.

Il peut s'écouler jusqu'à 1000 ans avant que cette matière ait été dégradée dans la nature. Le plastique, est hautement polluant, d'autant plus que son comportement durant la dégradation consiste à se réduire en microparticules dans les océans, éléments que l'on retrouve désormais partout.

Avec près de 150 kg de déchets plastiques produits pas an et par citoyen suisse, soit près du quart de nos poubelles, il est temps d'agir !

La première chose à faire, c'est de supprimer ou réduire les plastiques à usage unique, et cela comprend les emballages. Pour cela, le meilleur choix, c'est d'acheter avec ses propres contenants, et si possible local, et, si on ne peut pas faire autrement, de privilégier le verre, le carton, le papier, l'aluminium...

Dans la salle de bain aussi

L'effort pour réduire ses déchets peut facilement se poursuivre dans la salle de bain.

Pour commencer, les savons solides sont plus économiques, meilleurs pour la peau et emballés de papier (recyclable). Dans certains commerces en vrac du coin (Romont, Bulle, Fribourg...) vous pouvez également trouver des shampoings solides, à frotter sur vos cheveux pour les faire mousser. Des produits liquides en vrac sont aussi disponibles à Sorens (voir encadré), une exclusivité dans la région !

Viennent ensuite les cotons, rasoirs, Q-Tips...

Des versions réutilisables de ces produits existent en magasin en vrac ou sur internet.

Pour le nettoyage de la peau et le démaquillage, je recommande

« mon petit nuage »

très doux, il permet de se passer de produit démaquillant, même pour le waterproof

www.mpnuage.com.

Concernant les brosses à dents, des modèles en bambou sont désormais disponibles à l'achat un peu partout.

Pour aller plus loin

Refuser les pailles dans les bars, fréquenter les vide-dressings (et même en organiser !), emprunter ce qu'on utilise que rarement, réparer ce qui peut l'être, donner les objets en bon état plutôt que les jeter, préférer des cadeaux « expériences » (visite de musées, initiations sportives, restaurants...) plutôt que des objets, fabriquer ses cosmétiques ou produits ménagers...

sont autant de petits gestes faciles que l'on peut, petit à petit, intégrer dans son mode de vie.

Pour Sorens Info
Marilyn Stellini

Pour des recettes (cuisine, cosmétique...), des trucs et astuces, des explications sur le mouvement, vous trouverez des conseils pratiques en visitant le site :

<https://zerowasteswitzerland.ch>

Revue des bonnes adresses sorensoises

- **La Chaumière**, à la route principale : Depuis l'an passé, le magasin propose un assortiment de produits vendus « en vrac ». Farines, riz, pâtes, biscuits, une bonne partie des produits de base de votre cuisine pourra être stockée en bocaux dans vos placards en lieu et place des sachets plastiques industriels, avec le bénéfice de pouvoir acheter l'exacte quantité dont vous avez besoin.

Un rayon plus loin, vous trouverez dans la boucherie de quoi régaler vos papilles avec plus d'éthique que les produits de supermarché, et la possibilité d'amener vos Tupperwares en prime !

- **Astrid Clément-Remy**, Praz-Genoud 16, 026 915 17 59 : Ici, la viande peut être aussi vendue en vrac, venez avec vos tupperwares ! Vous trouverez également des œufs frais, avec possibilité de ramener la boîte en carton (si propre et en bon état) pour réutilisation.
- **Ferme Privet**, Route de l'Abbaye 11 (self-service 24h) 079 212 46 64
Là encore, la boîte des œufs est réutilisable. D'autre part, sirops, confits et chutneys, sauces à salade, miel et huiles, tous artisanaux, sont vendus en bouteilles et bocaux en verre, qui ont le mérite d'être recyclables. La ferme vend également du quinoa bio produit en Suisse dans des emballages papiers, (recyclables). Enfin, venez chercher votre lait frais ! Tous les soirs, de 16h30 à 17h30, vous êtes les bienvenus à la ferme avec votre boille ou vos bouteilles en verre.
- **Effet M Hair coiffure**, Ch. des Rontes 5, 026 915 29 25
2 gammes de produits de soin corps et cheveux sont vendus en vrac, venez avec vos contenants !
- **Les Jardins de Bellevue**
Enfin, dans l'article de ce numéro, découvrez les Jardins de Bellevue où vous pourrez acheter vos légumes locaux !

Avertissement : pour des raisons de sécurité sanitaire, il est indispensable de nettoyer soigneusement vos contenants (bocaux, bouteilles, Tupperwares), voire de les bouillir, et de les stocker dans des endroits propres.

En raison de la crise sanitaire actuelle, l'Assemblée communale n'a pas pu être convoquée pour approuver les comptes 2019. Néanmoins, la Fiduciaire Cuennet, organe de révision, a procédé au contrôle de la comptabilité et a approuvé les comptes 2019. D'autre part, ces derniers ont été soumis à l'examen de la Commission financière, qui elle aussi a donné son aval. Aussi, le Conseil communal par souci de transparence vous informe ci-après quant au résultat de l'année 2019. Les documents détaillés peuvent être obtenus sur simple demande au bureau communal: 026 915 90 21 – caisse@sorens.ch

Les comptes 2019 seront évidemment soumis à l'acceptation de l'Assemblée communale à une date ultérieure.

Le compte de fonctionnement 2019 dégage un bénéfice de fr. 320'177.03 après avoir procédé aux opérations suivantes :

- ✓ attribution aux réserves de fr. 510'000.-
- ✓ amortissements supplémentaires fr. 127'308.45
- ✓ dons supplémentaires aux sociétés : fr. 10'000.-

Total du bénéfice réparti : fr. 647'308.45

Avant répartition et mise en réserve, le bénéfice 2019 est donc de fr. 967'485.48 alors qu'il s'élevait à fr. 1'304'040.84 en 2018.

L'augmentation du bénéfice par rapport au budget est essentiellement due :

- ✓ à des rentrées fiscales des personnes physiques et morales supérieures au budget.
- ✓ au bon rendement des impôts irréguliers (impôts sur les gains immobiliers et impôts sur les mutations)
- ✓ à des coûts effectifs pour l'entretien des routes inférieurs aux offres reçues

Les principales variations entre le budget et les comptes sont expliquées dans les commentaires ci-dessous, indiquant la différence de résultat par chapitre.

0 – Administration : excédent de charges inférieur (- fr. 25'268.10)

01 - Assemblée communale, Conseil communal : les dépenses liées au Conseil communal (vacations et frais de délégations) ont été globalement moins élevées que prévu.

02 - Administration générale : en lieu et place du remplacement du serveur, le Conseil communal a fait le choix d'un hébergement externe chez le fournisseur métier T2i. Cette solution a globalement le même coût. 2 cas maladies sont à déplorer, ce qui a généré un remboursement de notre assurance perte de gain de plus de fr. 39'000.-.

1 – Ordre public : excédent de charges inférieur (- fr. 16'133.64)

12 - Justice : le montant de notre participation au Service des curatelles de Vulruz est de fr. 4'038.90 supérieure au budget.

14 - Police du feu : les frais de cours et d'instruction sont moins élevés que prévu, tout comme les frais d'entretien des véhicules et du matériel. D'autres parts, notre CSP a été moins mobilisé pour des interventions.

2 – Enseignement et formation : excédent de charges inférieur (- fr. 9'205.40)

20 à 29 – Enseignement et formation : sur un total de charge de fr. 1'555'095.70, le budget est respecté et ce chapitre n'appelle aucun commentaire.

3 – Culte, culture et loisirs : excédent de charges inférieur (- fr. 20'213.85)

30 - Culture : des dons supplémentaires aux sociétés à but culturel ont été accordés à hauteur de fr. 5'000.- grâce au bon résultat de l'exercice 2019.

34 - Sport : les frais d'entretien du terrain de foot et du complexe communal ont été moins élevés que prévus. Des dons supplémentaires aux sociétés sportives ont été accordés à hauteur de fr. 5'000.- grâce au bon résultat de l'exercice 2019.

4 – Santé : excédent de charges inférieur (- fr. 11'841.55)

41 - Homes médicalisés : la clé de répartition pour les frais d'accompagnement dans les EMS nous est favorable, notre contribution est de fr. 2'837.20 inférieure au budget. Les frais relatifs au service dentaire et visites médicales sont quant à eux inférieurs de fr. 6'962.- .

5 – Prévoyance sociale : excédent de charges inférieur (- fr. 19'741.50)

54 - Structure d'accueil de la petite enfance : les subventions versées pour les crèches, mamans de jour ou maternelles sont en diminution cette année. Elles dépendent du nombre d'enfants placés et du revenu de leurs parents. A noter également que notre contribution pour les appartements subventionnés est arrivée à échéance, nous n'avons plus de participation.

6 – Transports et communications : excédent de charges inférieur (- fr. 82'996.70)

62 - Routes communales et génie civil : nous avons équipé la jeep d'une lame à neige, permettant ainsi une intervention plus rapide en cas de faible chute de neige. La météo ayant été clémente, les frais de déneigement et sablage sont amoindris de plus de fr. 10'000.-. Les travaux d'entretien du réseau routier ont été inférieurs d'environ fr. 52'000.- par rapport aux offres reçues. La facture des honoraires d'ingénieurs pour l'étude du cheminement piétonnier au bas du village nous étant parvenue en début d'année 2020, elle a été imputée au compte d'investissement et non dans le fonctionnement 2019 (- fr. 15'000.-).

7 – Protection et aménagement environnement : excédent de charges inférieur (- fr. 97'861.55)

70 - Approvisionnement en eau : taux de couverture : 80 % (nous avons prélevé un montant de fr. 46'865.90 à la réserve pour équilibrer le compte).

71 - Protection des eaux : Taux de couverture de 73 % (nous avons effectué un prélèvement à la réserve d'un montant fr. 14'682.70 pour équilibrer le compte).

72 - Ordures ménagères : Taux de couverture : 77 % (la loi n'oblige pas encore une couverture à 100%). Le taux de couverture de ces dernières années reste stable.

75 - Correction des eaux et endiguement : certains travaux portés au budget pour fr. 9'000.- n'ont pas été réalisés en 2019.

8 – Economie : excédent de charges inférieur (- fr. 16'279.45)

81 - Forêts : nous avons reçu un solde de fr. 5'700.- pour une vente de bois réalisée par la corporation forestière du Gibloux.

86 – Energie : le label Cité de l'énergie nous a été décerné en 2020, le budget lié à son obtention et aux festivités y relatives n'a donc pas été employé (environ fr. 9'000.-).

Commentaires - Comptes de fonctionnement 2019 (suite)

9 – Finances et impôts :

90 – Impôt : augmentation de recettes de + fr. 398'668.-

- Les impôts sur le revenu et la fortune env. – fr. 62'687.-
- L'impôt à la source env. + fr. 60'627.-
- Les impôts sur le bénéfice et le capital sont supérieurs env. + fr. 354'000.-
- L'impôt sur les prestations en capital env. + fr. 7'000.-
- Cette année encore l'activité immobilière dans notre commune a influencé positivement les rentrées d'impôts sur les gains immobiliers, les donations et les mutations env. + fr. 39'000.-

942 – Immeuble du patrimoine financier : notre PAL étant toujours en examen, nous n'avons pas entrepris les travaux d'étude pour l'aménagement de l'ancien terrain de foot. Ces travaux étaient devisés à fr. 15'000.-.

99 – Autres postes : Le Conseil communal propose de constituer les 3 réserves suivantes :

- Fr. 500'000.- pour les investissements futurs
- Fr. 10'000.- pour le fonds de rénovation de l'Union

De plus, des amortissements supplémentaires ont été comptabilisés pour fr. 127'308.45.

Commentaires - Comptes d'investissements 2019

Parmi les investissements acceptés par l'Assemblée communale, les suivants peuvent être bouclés puisque entièrement réalisés :

Compte	Description	Budget	Total des coûts	Différence
62.501.2	Réfection route des Jorettes	190'000.00	213'467.40	-23'467.40
62.501.7	Liaison entre les trottoirs Sur la Scie - Plan des Marais	130'000.00	129'685.05	314.95
62.501.7	Réfection route Plan-des-Marais	175'000.00	139'716.75	35'283.25
62.501.13	Réfection route Principale (bas du village)	120'000.00	114'114.80	5'885.20
62.501.14	Aménagements abords école	150'000.00	84'976.60	65'023.40

Fermeture estivale du bureau communal

Cet été l'administration communale ainsi que l'édilité seront fermées du

du 3 août au 9 août 2020

Dès le 10 août 2020, les horaires habituels reprendront.

Nous vous souhaitons d'ores et déjà un bel été !

L'administration communale



Obligation du distributeur d'eau

Base légale : Loi sur l'eau potable du Canton de Fribourg (LEP) du 6 octobre 2011 (version entrée en vigueur le 01.03.2020).

Art. 23 : information des consommateurs intermédiaires et finaux

Quiconque distribue de l'eau potable par une installation servant à la distribution d'eau est tenu de fournir au consommateur intermédiaire ou final, au moins une fois par an, des informations exhaustives sur la qualité de cette eau.

1. Information générale

Les propriétaires de sources privées distribuant de l'eau à des bénéficiaires hors de leur réseau familial sont tenus de procéder à l'analyse de leur sources 2 fois par année. Pour le prélèvement, ils peuvent s'adresser au personnel communal lequel acheminera les échantillons au laboratoire cantonal. Les résultats des analyses et les coûts y relatifs seront directement transmis aux propriétaires.

2. Dureté de l'eau

Selon les zones de distribution, la dureté totale de l'eau varie entre 28.2° et 28.5° fh. En cas de longue période sèche, avec l'alimentation principale des réservoirs des Marais et du Riondi depuis les sources de Pont-en-Ogoz et depuis le captage d'Echarlens, ces taux peuvent varier pour la zone de distribution de Sorens. La dureté de l'eau du captage d'Echarlens est sensiblement plus élevée et peut atteindre les 40° fh. La dureté de l'eau n'altère pas sa qualité.

3. Chlorothalonil

Suite à la découverte de présence de métabolites du chlorothalonil dans l'eau potable, le Service de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires a fait procéder à des prélèvements d'eau potable à toutes les Communes fribourgeoises.

Les échantillons de Sorens ont révélé que la présence de métabolites de chlorothalonil est en-dessous de la norme admise.

4. Adoucisseurs

En raison de la provenance de l'eau (puits d'Echarlens ou sources communales) la dureté de l'eau peut sensiblement varier. Dès lors, les adoucisseurs d'eau doivent être régulièrement contrôlés par les propriétaires. Une fois adoucie, l'eau devrait encore avoir un taux de dureté de 8° à 12° fh. Une eau adoucie est parfaitement consommable en boisson.

En principe, les installations d'adoucissement de l'eau doivent faire l'objet d'un entretien annuel par le fournisseur, nettoyage, désinfection, réglage.





COMMUNE DE SORENS

Afin de compléter son service d'entretien, la Commune de Sorens engage :

Un/e concierge pour le complexe communal

Tâches principales :

- Nettoyage et entretien du complexe communal
- Nettoyage de l'Administration communale
- Remise et restitution des clefs, instruction aux locataires, état des lieux après les manifestations lors des locations de la halle
- Assurer le suivi des équipements sportifs et scéniques

Estimation du temps de travail :

- 6 à 8 heures par semaine, en particulier, les week-ends et hors de l'utilisation régulière de la halle par les écoles et les sociétés.

Entrée en fonction : de suite ou à convenir

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur offre de service

jusqu'au 15 juillet 2020

à l'Administration communale, « offre de service », Rte Principale 136, 1642 Sorens

Le Conseil communal

Plantes invasives

Avec le retour des beaux jours, les plantes indésirables font leur retour dans nos jardins. Ci-après vous trouverez un résumé des plantes à arracher afin d'éviter leur propagation.

SÉNEÇON JACOBÉE

Le séneçon jacobée est en cours de floraison; c'est le stade idéal pour l'arracher. Il est possible de le faire à la main. Cette mauvaise herbe est très toxique pour les bovins et les chevaux. Elle se propage par les graines emportées par le vent, comme les chardons. C'est la raison pour laquelle il est indispensable de la combattre avant la formation des graines, sur tout le territoire agricole et non agricole. Il est important de l'éliminer même s'il n'y a que peu de plantes, car la production de graines par plante est importante et les graines survivent plusieurs années dans le sol. Bien que la lutte ne soit pas obligatoire, au contraire des plantes suivantes, combattre cette adventice évite des risques d'intoxication du bétail.

Pratiquement, le mieux est d'utiliser des gants pour l'arracher, de récolter les plantes qui pourront être évacuées dans des containers prévus à cet effet à la déchetterie. La Commune se chargera de les incinérer.

CHARDON DES CHAMPS

Le chardon des champs est en floraison et donc bien visible ; il doit absolument être éliminé avant la formation des graines.

C'est en effet un travail de titan pour quelques paysans isolés, et c'est pourquoi la mobilisation de chacun et des collectivités est indispensable. De la rapidité d'action et de sa systématique dépendra l'éradication du Séneçon jacobée.

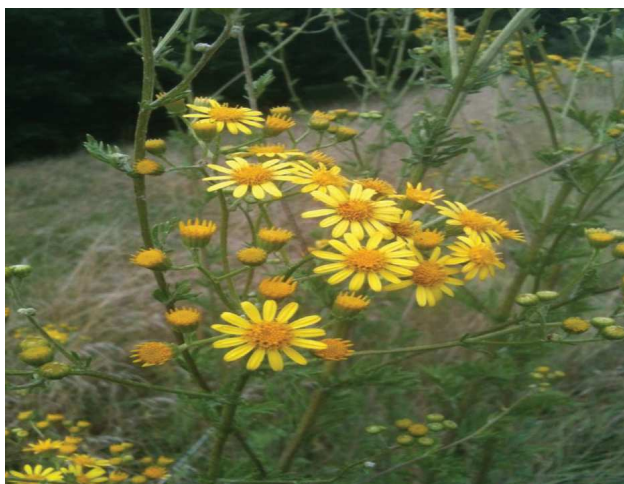
Si vous souhaitez de plus amples informations sur les plantes indésirables, nous vous conseillons de vous rendre sur le lien ci-dessous :

www.fr.ch/grangeneuve/service-phytosanitaire-cantonal

Nous vous remercions de votre collaboration et vous adressons nos cordiales salutations.

Le Conseil communal

SÉNEÇON JACOBÉE



Sondage PolarCoVid à Sorens : que dire, retenir ou espérer de ce semi-confinement ?



Sondage PolarCoVid à Sorens : que dire, retenir ou espérer de ce semi-confinement ?



Pour Sorens Info, Frédéric Portner

Sondage PolarCoVid à Sorens : que dire, retenir ou espérer de ce semi-confinement ?



Sondage PolarCoVid à Sorens : que dire, retenir ou espérer de ce semi-confinement ?



Sorens d'utrefois

En temps normal cet article aurait dû être consacré à l'Hôtel de l'Union, mais la crise sanitaire n'a pas permis d'accéder à certains documents ou informations. Raison pour laquelle, pour faire écho et compléter l'article paru dans le No 106, je vous propose encore quelques cartes postales anciennes du Vieux-Sorens, en format d'origine.



photo de Charles Morel à Bulle

Comme vous pouvez le constater, sur la première, publiée par Charles Morel à Bulle, le texte apparaît au recto. En effet, le verso était réservé uniquement à l'adresse. Elle a été postée à Farvagny-le-Grand le 12 octobre 1909, affranchie avec un timbre de 5 centimes. Selon l'angle de vue, le photographe s'est placé vraisemblablement à la hauteur de l'ancienne école, actuellement l'immeuble situé en-dessus de la salle polyvalente. Comme déjà évoqué dans le premier article, les deux bâtiments situés au premier plan (porcherie et laiterie) n'existent plus aujourd'hui. Le clocher est évidemment celui de l'ancienne église. Pour la petite histoire, les *Nouvelles étrennes fribourgeoises, almanach des villes et des campagnes de 1906*, nous apprennent que Sorens comptait 801 habitants.

La carte suivante a été publiée par Simon Glasson, à Bulle. Elle est assez connue, et a notamment été choisie pour représenter Sorens par l'éditeur du très beau livre *Gruyère d'autrefois* publié en 1974, très recherché aujourd'hui.



photo de Simon Glasson à Bulle

La légende du bouquin nous apprend que la photo a été prise vers 1930, peut-être depuis le clocher de la nouvelle église ? Au premier plan trône l'ancienne cure, toujours debout, mais rabotée sur son côté droit pour satisfaire aux besoins du trafic, de même que les jardins familiaux d'ailleurs. Tout en haut de l'image, l'ancienne école.



carte publiée par la maison Perrochet à Lausanne

Enfin je vous laisse découvrir une vue aérienne partielle de Sorens dans les années 50, publiée par la maison Perrochet à Lausanne.

La Tropa dou Dzubyà



Assemblée des membres

le jeudi 16 juillet à 20h00
au Café du Lion d'Or au Châtelard

Pic nic des familles

le samedi 8 août dès 11 h 00 au chalet des
Troncs à Sorens.

Théâtre de la Tropa dou Dzubyà
au printemps 2021.

Pour devenir membre :

regarder avec le comité : 079 230 50 25.

Athimbyaoye di mimbroye

le dedza 16 dè juillè à houèt ahrè
ou kabarè dou Lion d'Ouao ou Tsahèlao

Pic nic di famiyè

e dechando 8 dou mi d'ou du onze ahrè ou tsalè
di Tron a Chorin.

Théatro dè la Tropa dou Dzubyà
ou furi 2021.

Po vinyi mimbroye :

y fô vuityi avu le comité : 079 230 50 25

A louer à la Rte Principale 100 à Sorens

Un appartement de 3,5 pces se libère à la Rte Principale 100 à Sorens

Situé au 2ème étage, cet appartement dispose
d'un hall d'entrée avec armoires murales, une cui-
sine entièrement agencée, un séjour lumineux,
de deux chambres à coucher et d'une salle de
bains.

Une cave est comprise dans le prix de location.
L'immeuble dispose d'un ascenseur.

Location CHF 1390.-/charges comprises.

Cette annonce vous a interpellé ?
Une visite s'impose ...

Contactez GruyèreImmo pour fixer un rendez-vous.
Tél. 026/ 919 09 99 ou
<http://www.gruyere-immo.ch/locations.html>



Ouvert le dimanche matin

Boucherie Charcuterie Traiteur

La Chaumière

Jean-Marc Maillard

1642 SORENS - 026 915 27 29

Chez Georges

Vinothèque-commerce de vins

Georges Vonlanthen
Rte Principale 140
1642 Sorens



079 606 05 07

chezgeorges@bluewin.ch

Ha maore dè Virus.

In mil nou hin dji jè houèt, la Grippe Echpaniole la fê vint'è hin mil mouao chu katro million dè dzin in Chuiche.

Chti an, no j'an chi Covid dji j'è nà ke l'a dza fê on pou pri dou mil mouao chu houèt million è demi d'abitan.

Le koncheil fédèral è le tchynton l'an prè di dèchijion graovè è l'an kotao lè j'èkoulè, lè ka-barè è bin di magajin. Lè dzin chè chon trovao kotao intche là.

Hou ke chon jou le mé a pyindre, ihrè prou chur lè malaodo din lè j'èpetô è lè rèjidin di mèjon dè rèpou ke l'an pao mé j'ou dè vijitè dè lou proutse è dè lou famiye.

Bin chur ke no j'an on moujèron chuto po hou ke chon mouao dè chi Virus. Le pye pènaobyò din chi l'afère, l'è prou chur lè j'intèrèmin. Kemin l'è dza do chu lè j'ondè dè Radio-Friboua, y vo baye dou j'ègjinpyo, le premi :

Moncheu Metchi Tercier dè Vuadin, on omo ke l'a tsantao mè dè chouchant'an chu la louye dè Vuadin è achemin chu lè louyè dè la Grevire, è a chon intèrèmin, rintyè cha famiye.

Le chèkon, l'inkourao Gilbert Perritaz ke l'a fê tan dè bin chu ha tèra è ke l'a fê tan dè bi charmon è dè pridzo por on mache d'intèrèmin. L'a chovin do ke l'ari amao ke le ka mixte dè Chorin chi inke por li le dzoua dè rèdzindre le gran patherià.

A Chorin, no j'an jou dou j'intèrèmin, diuchto dèvan le konfinèmin, Moncheu Benoît Nicolet, on dzouno chènià ke va bin mankao a cha fèna è chè j'infan . È dèriramin, Madama Alice Romanin, Alice de la Réche, ke l'a tan fê po le patè in Grevire è din la kotse. L'a bayi di kour, l'a farmo idji lè dzouno po lou tèaotro è ihrè ounna bounna mantinyorda dou patè. A cha famiye, a cha fiye Marielle viche prèjindinta dè la Tropa dou Dzubyà è a chon byo-fe, Daniel minbro dou komitè, on l'ou prèjintè nouthrè chinchéro kondolèanhe.

Aura, y chimbyio ke l'afère va grô dè mi, y fô kan mimo fére atinhyon è to va ch'arandji.

Fô inko èchpèrao ke le mondo cherè on bokon min fou tchè dèvan è ke ti lè dzin rèmoujichan a ti lè bi momin dè chi konfinèmin.

Bounna chindao a vo totè è ti.
Dèni a Lèon dè Potson.

Ce vilain Virus.

En 1918, la Grippe Espagnole avait fait 25000 morts sur 4 millions de gens en Suisse.

Cette année, on a eu le Covid 19 qui a déjà fait environ 2000 morts sur 8 millions et demi d'habitants.

Le Conseil fédéral et le Canton ont pris des décisions graves et ont fermé les écoles, les cafés et bien des magasins. Les gens ont été fermés chez eux.

Ceux qui ont été les plus à plaindre, c'est sûrement les malades dans les hôpitaux et les résidents des maisons de repos, qui n'ont plus eu de visites de leurs proches et de leur famille.

Bien sûr, nous avons une pensée pour ceux qui sont morts de ce virus. Le plus pénible dans cette affaire, c'est sûrement les enterrements. Comme je l'ai déjà dit sur les ondes de Radio-Fribourg, je vous donne 2 exemples, le premier : Monsieur Michel Tercier de Vuadens, un homme qui a chanté plus de 60 ans sur la tribune de Vuadens et aussi sur les tribunes de la Gruyère, et à son enterrement, uniquement sa famille.

Le deuxième. Le curé Gilbert Perritaz qui a fait tant de bien sur cette terre et qui a prononcé tant de beaux sermons et de prêches pour beaucoup d'enterrements. Il a souvent dit qu'il aurait aimé que le chœur-mixte de Sorens soit là pour lui le jour de rejoindre le grand pâturage.

A Sorens, on a eu 2 enterrements, juste avant le confinement, Monsieur Benoît Nicolet, un jeune papa qui va bien manquer à sa femme et à ses enfants. Et dernièrement, Madame Alice Romanens, Alice de la Réche, qui a tant fait pour le patois en Gruyère et dans le coin. Elle a donné des cours, elle a beaucoup aidé les jeunes pour le théâtre et c'était une bonne mainteneuse du patois. A sa famille, à sa fille Marielle vice-présidente de la Tropa dou Dzubyà et à son beau-fils, Daniel membre du comité, on leur présente nos sincères condoléances.

Maintenant, il semble que tout va bien mieux, il faut quand même faire attention et tout va s'arranger.

Il faut encore espérer que le monde sera un peu moins fou qu'avant et que tous les gens repenseront à tous les beaux moments de ce confinement.

Bonne santé à toutes et à tous.
Denis à Lèon de Pochon.

«C'est un devoir pour chaque citoyen de participer à la biodiversité»

Chez les Hayoz à Sorens, les plantes ont leurs importances.

Bastien Hayoz, du haut de ses 22 ans, s'occupe de l'aménagement du jardin familial. En cette période de confinement, il faut dire qu'il a eu plus de temps à disposition pour choyer ses espaces naturels resplendissants.

En temps normal, Bastien étudie dans le canton de Berne dans le but de devenir ingénieur agronome. On voit tout de suite que ce villageois pleins d'ambitions est totalement baigné dans son activité.

Une de ses motivations qui lui tient particulièrement à coeur, la biodiversité. A notre époque où la technologie et l'innovation sont au centre de l'attention, la biodiversité est au centre des débats.

En arrivant dans

le «**NO MAN'S LAND**»,

jardin où la biodiversité est le mot d'ordre. On est immédiatement transporté dans cet univers fascinant que la nature nous offre.

Ce ne sont, de loin, pas les habitations qui entourent cet endroit qui prêtent attention, on en oublie

« Une de ses motivations, la biodiversité »

même durant un petit instant le bruit et le bitume qui animent nos journées.

Ce petit coin de verdure qui selon Bastien devrait se retrouver dans la propriété de chaque citoyen.

En effet, selon notre futur agronome, il est important de redonner à la nature une partie de ce qu'on lui emprunte.

«Lorsque l'on construit une maison, la surface cultivable est diminuée, le 7% de celle-ci était entretenue par les agriculteurs dans le but de promouvoir la biodiversité, c'est pour cette raison que les citoyens imputant ces surfaces ont le devoir de participer à la promotion de la biodiversité.»

De nombreuses mesures nécessitent peu d'investissement et sont possibles. Comme par exemple le gazon qui est souvent implanté sur la quasi-totalité de la parcelle,



alors qu'il demande un entretien régulier et en général qu'une petite partie de celui-ci est utilisé.

Comme vous vous en doutez certainement, ces pelouses intensives manquent cruellement de diversité et ne sont pas propices au bon développement de la nature.

Il est alors possible de tondre uniquement la surface de pelouse utilisée et d'ensemencer sur le reste de la surface de petites prairies fleuries qui sauront réjouir les nombreux pollinisateurs et autres insectes de notre région. D'autres mesures peuvent être facilement mises en place, comme par exemple des pierriers, des points d'eau ou même des tas de branches.

Bastien utilise toutes ces méthodes pour animer l'un de ses deux jardins, le Sorenois varie autant que possible la flore dans le but de régaler tout le monde. Au final, ce n'est pas sorcier, il suffit juste de laisser la nature faire son propre chemin.

Pour Sorens Info
Julien Bard



Sentier gourmand de la Bénichon



Fêtera-t-on la Bénichon en 2020 ?

Ah le bon verre de blanc, la cuchaule, la délicieuse soupe aux choux, le jambon, les bricelets et autres délices de la Bénichon... Vous en salivez déjà non ?

Et cette année pourra-t-on fêter la Bénichon et se retrouver autour d'une belle et grande tablée ? Il est encore un peu tôt pour se poser la question et pourtant...

Cette année à Sorens cette belle tradition ne se fêtera pas comme à l'accoutumée sur les hauts du village. En effet, le comité du Sentier gourmand de la Bénichon a malheureusement dû prendre la décision d'annuler sa balade gourmande.

Mais ce n'est que partie remise, la fête sera encore plus belle en 2021 !

En attendant, nous espérons de tout cœur vivre cette fête en famille autour d'un bon jambon !

En attendant de vous retrouver, nous vous souhaitons un doux été, une bonne Bénichon et surtout la Santé !

Au nom du sentier gourmand de la Bénichon
Maryline Sudan



Stéphane Missana

Rénovation | Peinture | Papier-peint | Plâtrerie | Parquet

1642 Sorens

T 026 915 11 02

M 079 224 16 10

info@missana.ch

www.missana.ch



Venez danser, bouger

Le cours associe mouvement cardio-training, renforcement musculaires, stretching et relaxation.

Sorens : Lundi 20h00 à 21h00

Riaz : Jeudi 8h30 à 9h30

Info : Marie-Thérèse Ropraz 079/638.15.38

Une petite entreprise maraîchère qui va faire parler d'elle

Deux globe-trotteurs sont arrivés il y a un peu plus de 18 mois à Sorens. Disons que la vie leur a offert le cadeau de venir se poser à Sorens. Après ma rencontre avec eux, je dirais aussi que la vie offre à Sorens et ses habitants la belle énergie que Eryzal and Zsuzsanna ont envie d'apporter. Comme nombre d'entre nous, ils rêvent de plus de lenteur, de plus de vrai, de plus de simplicité. Et leur rêve est si fort qu'ils ont décidé de se mettre en mouvement et de passer à l'action concrètement.

dant quelle est sa contribution au monde, elle décide de partir une année en Asie en tant que bénévole dans diverses ONG actives dans l'agriculture durable.

Eryzal, est originaire de Malaisie. Plusieurs années de travail sur les Navires pétroliers, avec le rythme de vie très exigeant de cette industrie, lui ont imposé de « faire un break ». Il a alors pris conscience que ce dont il avait le plus besoin c'est d'être au contact de la nature et d'en prendre soin.

Fin 2017, ils reviennent ensemble en Europe. Après une année passée à travailler, ils ont le désir de vivre de manière plus durable, de ralentir, de manger ce qu'ils cultivent et de cultiver pour les autres dans le strict respect de la nature. Ils donnent alors le préavis de congé de leur appartement et se mettent à la recherche du lieu idéal pour démarrer cette aventure. La tâche se révèle être ardue et c'est 3 jours avant de quitter leur appartement, qu'ils atterrissent à Sorens, à Bellevue exactement.



UN MARAÎCHER ENGAGÉ AVEC LA NATURE

Jardins de Bellevue

NATUREL - MANUEL - À ÉCHELLE HUMAINE

[fb.com/jardinsdebellevue.sorens](https://www.facebook.com/jardinsdebellevue.sorens)

tel : 079.197.30.98

www.jardinsdebellevue.ch

Zsuzsanna, hongroise d'origine, a travaillé dix ans pour des grandes entreprises en Hongrie et en Suisse dans le domaine de la Supply Chain. En 2017, en recherche de plus de sens dans sa vie, se deman-

Et c'est au cours de leurs expériences au service de la nature et du vivant que Eryzal et Zsuzsanna se sont rencontrés en Asie.

Trouver ce coin de paradis (et oui Sorens c'est un petit paradis !), une maison et un bout de terre à cultiver seulement 3 jours avant de devoir quitter leur appartement, c'était pour eux comme gagner à la lotterie.

Tous les Sorensois qui passent par Bellevue lors de leurs balades, auront vu Eryzal travailler sur le terrain à côté de la maison de Bellevue.

Je me rappelle encore, il y a quelques mois, lorsqu'il construisait à la main les terrasses de ses cultures. On pouvait alors sentir qu'il préparait avec amour quelque chose de beau.

Ce qui m'a d'abord touchée en croisant Eryzal la première fois, c'est son sourire. Vous savez ce type de sourire spontané qui vient du cœur et qui crée l'ouverture.

Eryzal et Zsuzsanna sont en constante recherche d'alignement avec ce qu'ils ont envie de vivre et surtout de l'offrir à leur fille, Inez, qui a aujourd'hui 14 mois.

Pendant leur année de bénévolat, ils se sont formés à l'agriculture régénérative. Eryzal en a aussi profité pour passer un certificat en permaculture.

Leur projet est à la fois simple et ambitieux : proposer des légumes cultivés sans machine, sans produits chimiques. Un projet qu'ils construisent ensemble pas à pas au rythme des saisons. Les enjeux sont multiples :

- avoir l'empreinte carbone la plus petite possible pour être en total respect de la nature.
- développer une activité maraîchère à petite échelle : avoir assez à manger pour eux et pour les Sorensois.

« Nous voulons produire de la nourriture saine, qui a poussé en respectant le rythme du vivant qui nous fait nous sentir bien en la produisant et en la mangeant. »

Pour l'instant le terrain cultivé se trouve à Bellevue. Et c'est ce lieu qui a donné naissance à leur entreprise.

Dès le mois de juillet, il devrait y avoir un « self-service » avec les premiers légumes disponibles.

Les prochaines étapes se profilent positivement avec l'aménagement d'un terrain plus grand dans le bas du Village.

La petite pousse des « Jardins de Bellevue » va développer ses racines et grandir. C'est sûr !

Alors restez bien à l'écoute. Quand vous passez par Bellevue, n'hésitez pas à vous arrêter. Et si vous avez envie de contribuer en donnant un petit coup de main, les serres vont bientôt être installées sur le terrain du bas du village.

N'hésitez pas à les appeler.

Pour Sorens Info
Gaëlle Grand-Clément

Eryzal et Zsuzsanna
Jardins de Bellevue
www.jardinsdebellevue.ch
Tel : 079 197 30 98

Page Facebook :
fb.com/jardinsdebellevue.sorens

A
télécharger
maintenant!



Twinter
c'est payer,
mais en mieux.

Vous payez en ligne rapidement, faites vos achats confortablement et partagez les factures en toute simplicité: avec TWINT, le cash numérique de Suisse.

raiffeisen.ch/f/twint

RAIFFEISEN

La Revue Chat-tirique



Des Chats écr-hachés



**Un chasseur sachant chasser sans ses six chiens
est un bon chasseur...
... Ben oui, les Perchonnees à richque chat penche auchi !**

« Chu pas inchpiré mon Vieux Léon. Chu tout seul. Et voir ta bobine qui ch'anime dans un cadre à connexion Internet me dis rien qui vaille... Mais quelle chale gueule vous avez touch en che moment chur chés écrans ! Quoique même l'aide-choignante, pourtant bien préjente, est bien moins belle avec che machque qui lui mange la moitché de la figure... Alors je promène mon regard, puichqu'avec les pieds les promenades – pour les comme nous, pâ – chont proscrites... Alors Léon je vois, en bas, chur le bord du rectangle à pixels qui illumine tes traits blafards, un "hp" inchcrit en italique...

Et alors je penche à mon p'tit-fils, chelui qui ch'est vu coller chés mêmes inichiales sur le front. Mais pas en italique chette fois-là, en lettres capitales, comme une lourde peine.

Pauv' gosse que mon p'tit-fils, le v'là qui prend perpète avec un Haut Potenchiel d'emmerdements à la clé. Quoi dire ? J'en sais rien, j'y comprends plus rien à che monde de fous !... Des fois, on pourrait pas chimplement appeler un chat un chat Nom d'un Modzon ! Un gamin qui chort du ch'min, on pourrait pas echayer – chimplement – de le remettre chur le ch'min ? Parche que, chans cha, t' imagine le nombre de pchychiatres que ça ferait le long de la Rte Princhipale et pour chaque écart de conduite ?

Pis nous, on n'est peut-être pas riche que d'être vieux et encore là – en vie – mon Cher Léon. On est même plus vraiment des vieux d'ailleurs, on est churtout des « Perchonnees à Richque » ...

Et chûrement pas des bons riches chi tu veux mon avis, puichqu'on n'y touche même plus aux gens comme nous. Ou alors, et ch'est bien les cheules fois qu'y z'y mettent pas de gants, ch'est pour nous toucher là où cha fait mal : au fond du coeur, en echayant de nous faire croire que ch'est pour Nous qu'on fait tout cha. Que ch'est pour Notre bien qu'on nous enterre vivants.

Oui, cha me fait mal de nous voir à che point dépouillé du cheul bien que je croyais qu'on allait nous laicher. Mais j'en veux à perchonne, parche qu'il n'y a plus perchonne. Y'a plus que des Pros, des bons choldats, qui penchent bien faire leur boulot à nous prendre pour des cons. Et on les applaudit pour cha, en pluch de cha ! Enfin bon, comme y z'ont fait le même coup à mon p'tit-fils, je me rajonne : y'a pas de quoi en faire un problème de générachion mais peut-être juchte à che demander : où ch'est qu'elle che cache la vraie connerie ? Comme chelle de cheux qui penchent que la Rte Princhipale – à l'aune de leurs penchées – est à chens unique !

Bah, ne t'inquiète pas mon Ami Léon, y'a pas de quoi fouetter un chat. Ch'est qu'une quechtion de temps maintenant et, contrairement aux cheveux sur nos patinoires à mouches, notre dignité – elle – elle repouchera ! »

Pour Sorens Info : « La Griffes »
(égratinée par Frédéric Portner)

Rendez-vous en 2021 pour notre concert-spectacle

Enfin, nous sortons petit à petit de cette période tendue et restrictive, mise en place depuis quelques mois pour nous protéger, les personnes à risque, ainsi que la communauté dans son ensemble, de ce nouveau virus responsable du désormais célèbre COVID-19.

Malgré ses efforts, ses bonnes intentions et sa créativité, l'Association du chœur d'enfants Les Pic'Notes n'a pas été épargnée...

Nous ne parlons pas ici de personnes touchées par la maladie, mais bel et bien de l'annulation du concert-spectacle des 19 et 20 juin et des répétitions musicales.

En effet, après des heures de réflexion, nous avons dû nous résigner à déprogrammer ces rencontres tant attendues. L'impossibilité de respecter efficacement les règles édictées par l'Office Fédéral de la Santé Publique face à des groupes nombreux d'enfants,

notamment en ce qui concerne la distance sociale minimum, a eu raison de notre détermination.

Mais l'heure n'est pas aux regrets car l'objectif était le bien-être collectif, afin, nous l'espérons, de rebondir encore plus haut pour la suite !

Ce n'est que partie remise puisque de nouveaux rendez-vous musicaux avec la participation de vos «jeunes artistes» se profilent déjà à l'horizon, notamment un concert de Noël ainsi que les retrouvailles avec notre concert-spectacle annuel les 21 et 22 mai 2021.

Nous vous invitons également à inscrire ou réinscrire vos enfants pour la rentrée scolaire prochaine (www.picnotes.ch), aux rencontres hebdomadaires animées par Sylvie Beaud, toujours prête à relever le défi... Elles reprendront dès le jeudi 17 septembre 2020.

Bienvenue à tout-e intéressé-e à partir de la 2H ! Les cours ont lieu les jeudis aux horaires suivants :

Groupe Dorémi (2H - 4H) :
15h45-16h40
Groupe Silasol (5H - 8H) :
16h45-18h00

Nous vous proposons de vous contaminer par un autre virus, celui de la musique, du chant et de la convivialité !

En espérant que le chant continue de rencontrer l'enthousiasme des écoliers et écolières de nos villages, nous vous souhaitons un très bel été, plein de rires et de mélodies...

Le comité des Pic'Notes





Chers amis, chères amies,

C'est avec une immense joie que le comité de la Poche à Livres vous présente la nouvelle identité visuelle de votre bibliothèque.

Le kangourou semeur de livres donnait des signes de fatigue et son format n'était plus trop adapté au standard numérique. Nous avons donc mandaté Mme Marie Colella, graphiste à Bulle, de repenser notre logo avec comme mot d'ordre un kangourou en mouvement.

Mission accomplie, notre kangourou emblématique s'est paré de bleu turquoise, couleur du rêve, du savoir, de la sagesse

et de la sérénité et il bondit toujours vers un avenir réjouissant. Notre assemblée générale, programmée en mars, devait être « le départ officiel » de ce nouveau logo, un certain virus nous a contraints à faire un bond de côté !

Comme tous les lieux culturels, notre bibliothèque a été obligée de fermer du 14 mars au 11 mai. Pendant cette période, Hélène a continué de faire vivre « né pour lire » en proposant, via WhatsApp, des histoires pour les petits.

Deux à trois fois par semaine, une surprise visuelle, sonore et même gustative, enchantait nos plus jeunes lecteurs. Un tout grand merci à elle d'avoir, avec brio et panache, mené à bien ce défi.

Notre blog a également servi de lien vers d'autres plateformes proposant des histoires et lectures pendant la période de fermeture.

Nous bénéficions également du partenariat FReBOOKS avec la bibliothèque cantonale pour son offre d'ebooks en français, allemand, anglais pour adultes et adolescents ainsi que d'une offre musicale pour tous ; inscription possible à la Poche à Livres.

La bibliothèque sera, comme chaque été, ouverte les samedis matin (hormis les 1er et 15 août) et, bien évidemment selon les recommandations de l'OSFP, les normes sanitaires dictées par notre faïtière seront maintenues et évolutives.

Nous vous souhaitons un magnifique été.



Florence Maillard pour le comité de la Poche à Livres

Vente directe à la ferme



Ferme privet



oeufs bio



lait bio

Vente directe à la ferme



Ferme privet

Rte de Abbaye 11
1642 Sorens

Irène Privet
Tél. 079 212 46 64
irene.privet@websud.ch

Sébastien Jaquet
Tél. 079 541 81 92
sarah.sebastien@bluewin.ch



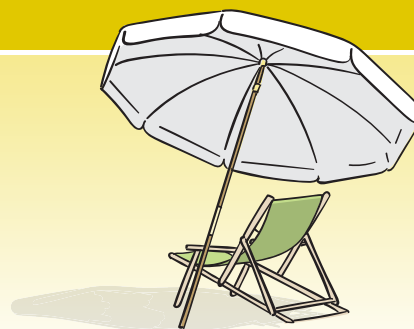
TROIS RÈGLES D'OR À SUIVRE EN CAS DE CANICULE

Protection contre la canicule – personnes âgées ou dépendantes

La canicule peut avoir des conséquences sur la santé et nuire aux capacités physiques et mentales. Les personnes âgées, les malades (chroniques), les enfants en bas âge et les femmes enceintes sont particulièrement à risque. Les personnes âgées ont particulièrement besoin d'aide: prendre soin de la santé des personnes âgées lors d'une canicule est l'affaire de tous. Les personnes âgées vivant seules et les personnes dépendantes ont besoin de notre attention.

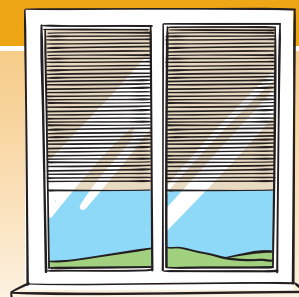
1. Eviter les efforts physiques

- ➔ Réduire au maximum l'activité physique aux heures les plus chaudes de la journée et privilégier les lieux ombragés.



2. Eviter la chaleur – se rafraîchir

- ➔ Fermer les fenêtres pendant la journée et éviter le soleil (tirer les rideaux, fermer les volets)
- ➔ Aérer la nuit
- ➔ Porter des vêtements légers
- ➔ Rafraîchir l'organisme en prenant des douches froides, en posant des linges froids sur le front et la nuque et des compresses froides sur les pieds et les mains



3. Boire beaucoup – manger léger

- ➔ Boire (au moins 1,5 l/jour) à intervalles réguliers, sans attendre d'avoir soif
- ➔ Prendre des repas froids et rafraîchissants: fruits, salades, légumes, produits laitiers
- ➔ Veiller à consommer suffisamment de sel




Symptômes potentiellement liés à la canicule

- Faiblesse
- Confusion
- Vertiges
- Maux de tête
- Crampes musculaires
- Bouche sèche
- Nausées
- Vomissements
- Diarrhée

Intervenir immédiatement!

- Boire beaucoup
- Rafraîchir le corps
- Appeler un médecin

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Office fédéral de la santé publique OFSP
Office fédéral de l'environnement OFEV

Rte St-Nicolas-de-Flüe 2 / Case postale / 1701 Fribourg / T 026 426 02 66 / F 026 426 02 88 /
info@liguessante-fr.ch / www.liguessante-fr.ch / www.gesundheitsligen-fr.ch / CCP 17-359720-8 /



les Ligues de santé
du canton de Fribourg
die Gesundheitsligen
des Kantons Freiburg

Les associations regroupées au sein des Ligues de santé du canton de Fribourg assurent, sur mandat de l'Etat, des prestations médico-sociales, de soutien et de prévention en faveur des malades concernés et leurs proches, à domicile ou dans les lieux de consultations à Fribourg, Bulle, Châtel-St-Denis, Estavayer-le-Lac, Guin et Morat.



Ligue fribourgeoise contre le cancer

- Conseil et soutien psychosocial aux personnes malades et à leurs proches
- Soutien à la réinsertion professionnelle (job-coaching)
- Activités d'information et de prévention
- Registre des tumeurs : récolte et enregistrement de tous les cas de cancers du canton, analyse statistique

026 426 02 90 – info@liguecancer-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch



Dépistage du cancer Fribourg

- La mammographie de dépistage pour toutes les femmes dès 50 ans
- Dépistage du cancer du côlon pour les femmes et les hommes dès 50 ans
- Informations sur la prévention et le dépistage du cancer du sein et du côlon

026 425 54 00 – depistage@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch



Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo

- Soins palliatifs spécialisés
- Conseil, soutien et orientation pour les personnes concernées par une situation de maladie grave
- Formation de professionnels et de bénévoles

026 426 00 00 – voltigo@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch



diabètefribourg

- Consultations infirmières spécialisées en diabétologie pour enfants et adultes
- Soins spécifiques de pieds de diabétiques
- Consultations diététiques
- Vente de matériel
- Formation de professionnels des domaines scolaires et de la santé
- Activités d'information et de prévention

026 426 02 80 – info@diabetefribourg.ch – www.diabetefribourg.ch



Ligue pulmonaire fribourgeoise

- Consultations infirmières, conseils et soutien psychosocial pour les personnes souffrant de maladies respiratoires
- Location et vente d'appareils respiratoires
- Dépistage de la tuberculose et enquêtes d'entourage
- Activités d'information et de prévention

026 426 02 70 – info@liguepulmonaire-fr.ch – www.liguepulmonaire-fr.ch



PEPS Fribourg – Prévention et promotion de la santé

- CIPRET : Aide à l'arrêt du tabac et campagnes de prévention
- Santé en entreprise : prévention et promotion de la santé sur le lieu de travail
- Activités de promotion de la santé et de prévention des maladies respiratoires, cancer et diabète

026 425 54 10 – info@peps.ch – www.peps-fr.ch

Nouveau coronavirus : assouplissement des mesures

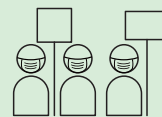
Ce qui change à partir du 22 juin

~~30~~

Fin de l'interdiction de rassemblement dans l'espace public

1000

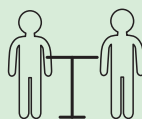
Evénements de max. 1000 personnes autorisées



Manifestations politiques autorisées, port du masque obligatoire (dès le 20 juin)



Distance minimale de 1,5 m au lieu de 2 m



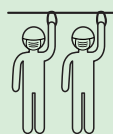
Autorisation de rester debout dans les bars et les restaurants



Suppression du couvre-feu pour les restaurants, les bars et les boîtes de nuit

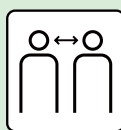


Compétitions sportives avec contacts physiques rapprochés à nouveau autorisées



Port du masque vivement recommandé dans les transports publics aux heures de pointe

Ce qui ne change pas



Garder ses distances



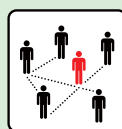
Porter un masque si l'on ne peut pas garder ses distances



Respecter les règles d'hygiène



Se faire tester en cas de symptômes



Fournir ses coordonnées et permettre ainsi le traçage des contacts



Respecter les mesures d'isolement et de quarantaine



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesrat
Conseil fédéral
Consiglio federale
Cussegl federal
Federal Council

État : 19 juin 2020

Photo mystère

Saurez-vous deviner depuis quel endroit a été prise cette photo du lac de la Gruyère ?
Votre réponse est attendue au bureau communal ou par mail à l'adresse : commune@sorens.ch



Résultat du no 107

Cette fois, personne n'a reconnu l'école de Marsens.

Mémento

Secrétariat communal	026 915 90 23
Contrôle des habitants	026 915 90 20
Caisse communale	026 915 90 21
Urgence eau potable	026 552 51 32

Horaires d'ouverture

Administration communale

Mardi	8h30 - 11h30 / 14h00 - 18h00
Jeudi	8h30 - 11h30 / 14h00 - 17h00

Déchetterie

Mercredi	15h30 - 18h30
Samedi	9h30 - 12h00 / 13h30 - 15h30

Dates à retenir

du 03.08 au 09.08.2020

Le bureau communal sera fermé

